

Verkehrserziehungsprogramm der Armee 1978

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen**

Band (Jahr): **51 (1978)**

Heft 2

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerische Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Zentralvorstand

Zentralpräsident:

Hptm Fredi Huber
Bahnhofstrasse 107, 7023 Haldenstein

Post: c/o KTD Chur
Postplatz, 7002 Chur
G (081) 21 24 31 P (081) 27 21 33

Sekretär:

Adj Uof Harry Widmer
Casa Felvennis, 7013 Domat-Ems
G (081) 21 24 43

Kassier:

Oblt Gian Denoth
Fliederweg 11, 7000 Chur
G (081) 21 24 62

Beisitzer:

Lt Reto Held
Allemannweg 10, 7000 Chur
G (081) 21 25 34

Adj Uof Hans Bühlmann
Schellenbergstrasse 53, 7000 Chur
G (081) 21 24 66

Hauptversammlung vom 28. April 1978 in Chur

Anträge zu Händen der Hauptversammlung sind bis 31. März 1978 an den Zentralvorstand zu richten.

Assemblée générale du 28 avril 1978 à Coire

Les propositions pour cette assemblée sont faire parvenir au comité central jusqu'au 31 mars 1978.

Eintritte

In seiner letzten Sitzung vom 22. Dezember 1977 hat der Zentralvorstand einstimmig den Aufnahmegesuchen von *Oblt Rolf Mengisen* (OG Bern) sowie *Wm Michel Seiz* (OG Sion) zugestimmt.

Wir heissen beide Kameraden in unserer Vereinigung herzlich willkommen.

Admissions

Dans sa séance du 22 Décembre 1977, le comité central a pris bonne note de l'admission du *Plt Rolf Mengisen* dans le groupe local de Berne et *Sgt Michel Seiz*, groupe de Sion.

Nous souhaitons les deux camarades la bienvenue dans notre association.

hawi

Verkehrserziehungsprogramm der Armee 1978



Einleitung

Das Verkehrserziehungsprogramm (VEP) der Armee 1977 war das Zehnte seiner Art. Es wurden darin vier Themen aus früher veröffentlichten Aktionen wiederholt.

Nämlich: Das Kreuzen, das Verhalten im Marsch und beim Halt, das Manövrieren und das Fahren bei Nacht.

Die Militärische Unfallverhütungskommis-

sion wiederholt im Jahre 1978 unter dem Motto

As am Steuer!

die letzten fünf Themen aus früheren Programmen in Kurzform. Es handelt sich dabei um

- das Anpassen der Geschwindigkeit an die Besonderheiten des Fahrzeuges, sowie an die Strassen-, Verkehrs- und Sichtverhältnisse
- das Erhalten der Fahrtüchtigkeit
- das genaue Beobachten und das richtige Auswerten der Wahrnehmungen
- das frühzeitige und klare Zeichengeben sowie das deutliche Einspuren
- das Ergreifen von Massnahmen zum Schutze der Mitfahrer und das richtige Verteilen, Sichern und Kennzeichnen der Ladung.

Introduction

Le programme d'éducation routière (PER) 1977 était le dixième du genre. Les quatre thèmes qui y ont été traités provenaient de campagnes antérieures, à savoir:

S'arrêter au lieu de tenter le croisement, Route libre, Regarder 2 fois et De nuit, attention.

En plaçant la campagne 1978 sous la devise:

«As au volant»

la Commission militaire pour la prévention des accidents reprend en 1978 — de façon résumée — les cinq derniers thèmes de programmes antérieurs. Il s'agit notamment:

- Adapter la vitesse aux particularités du véhicule ainsi qu'aux conditions de la route, de la circulation et de la visibilité
- Rester apte à conduire
- Observer de façon exacte et analyser correctement ce qui est perceptible
- Faire signe de la main assez tôt et de façon claire ainsi que se mettre distinctement en ordre de présélection
- Prendre les mesures de sécurité requises pour la protection des passagers et la disposition judicieuse du chargement, en l'arrimant et en le signalant correctement.

Plakatwettbewerb «Energie sparen»

Im Rahmen seiner laufenden *Energiespar-kampagne* veranstaltet das Eidg. Amt für Energiewirtschaft, in Zusammenarbeit mit dem Eidg. Amt für kulturelle Angelegenheiten und der Eidg. Kommission für angewandte Kunst, einen nationalen *Plakatwettbewerb* zum Thema «Energie sparen».

Die eingesandten Entwürfe sollen in ihrer Gesamtheit erstmals in einer *Sonderschau*

an der *Schweizer Mustermesse 1978* vorgestellt und später auch an weiteren Ausstellungen gezeigt werden. Die dafür geeigneten sollen sodann für die *Energiesparkampagne 1978/79* Verwendung finden. Die Vorschläge sollen *grundsätzliche Aspekte* des Energiesparens oder *praktische Massnahmen* in den Bereichen Heizen und Wohnen oder Haushalt und Verkehr leicht verständlich darstellen.

Die Teilnahme an diesem beschränkt öffentlichen Wettbewerb ist begrenzt auf Mitglieder der *Arbeitsgemeinschaft Schweizer*

Grafiker, Tagesschüler der anerkannten *Kunstgewerbeschulen* der Schweiz und der Schule für experimentelle Gestaltung F+F, Zürich, sowie *Lehrlinge der gestaltenden Berufe*, ferner direkt eingeladene *Cartoonisten* der Schweiz.

Die praktische Durchführung obliegt der *Arbeitsgemeinschaft Schweizer Grafiker (ASG)*, bei der auch die Teilnahme-Unterlagen bezogen werden können. (Geschäftsstelle: Weinbergstrasse 11, 8001 Zürich; Secrétariat romand: 7, avenue de Rumine, 1005 Lausanne).
MUBA Basel